

このマークの情報は、 スマートフォンで多言語対応！

Multi-lingual information regarding items that display this mark is available via your Smartphone.

帶有此標誌的信息，均可在智能手機上使用多語言服務。

有此標誌的訊息，皆可透過智慧型手機使用多語言服務。

이 마크의 정보는 스마트폰으로 다국어 대응!

Обозначенная этим значком информация доступна со смартфона на нескольких языках!



文章で 読める!

Read the text.
阅读文章!
閱讀文章!
문장으로 읽을 수 있다!
Чтение по предложениям!

音声で 聞こえる!

Listen to a verbal explanation.
语音播放!
語音播放!
음성으로 들을 수 있다!
Можно прослушать аудиоматериал!

北海道開拓の村
HISTORICAL VILLAGE OF HOKKAIDO

さらに 「ポケット学芸員」 の情報へ!

For further Pocket Curator information
还可以查找“掌上文艺人员”的信息!
還可以查找「袖珍文藝人員」的資訊!
더욱이 '포켓 큐레이터' 의 정보로!
Далее, к информации о приложении «Карманный экскурсовод»!

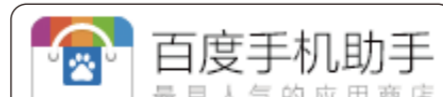
Uni-Voice

Uni-Voiceアプリのダウンロード How to download Uni-Voice App

お使いの端末のアプリストアより「Uni-Voice」を検索し、ダウンロードしてください。
Search for Uni-Voice in an app store on your device and download it.
在您所使用的终端应用软件商店里搜索“Uni-Voice”，然后下载。
請由您裝置系統的应用程式商店中，搜尋並下載「Uni-Voice」應用程式。
사용하시는 단말 앱스토어에서 'Uni-Voice'를 검색하여 다운로드하십시오.
Найдите на своём мобильном устройстве и загрузите из App Store приложение "Uni-Voice".



Uni-Voice



iPad/iPad miniの場合は、「iPhoneのみ」にして検索してください。
If your device is an iPad or iPad mini, select "iPhone Only" and search.
使用iPad/iPad mini時，請設定為「仅iPhone」进行搜索。
若您的裝置為 iPad/iPad mini，請僅搜尋「專為 iPhone 設計」的應用程式。
iPad/iPad mini의 경우는 'iPhone만'으로 하여 검색하십시오.
Если у вас iPad/ iPad mini, то ведите поиск, выставив в настройках "Только iPhone".

使い方 How to use



Uni-Voiceのアイコンを
タップする。
Tap the Uni-Voice icon.
輕觸Uni-Voice的圖示。
Uni-Voice 아이콘을 탭한다
Коснитесь пальцем иконки
"Uni-Voice".



カメラボタンをタップし起動します。
Tap the Camera button and
start the app.
点击照相机按钮启动。
輕觸相機按鈕將之啟動。
카메라 버튼을 눌러 시작합니다.
Коснитесь кнопки «Камера»
и активизируйте её.



画面内に表示される音声コードUni-Voiceに
ピントを合わせると、自動的に認識されます。
Focus on the Uni-Voice code
displayed on the screen to
automatically recognize the code.
將焦點對準畫面內所顯示的語音
編碼 Uni-Voice，就會自動進行
識別。
對準映入螢幕的語音條碼Uni-Voice後，
即自動進行辨識。
화면에 표시되는 음성코드
Uni-Voice에 초점을 맞추면
자동으로 인식됩니다.
При наведении фокуса на изображённый
на экране голосовой код Uni-Voice
происходит автоматическое распознавание.



読み取ったテキストを自動で表示し、
音声読み上げが出来ます。
The scanned text can be displayed
and read out automatically.
会自动读取，可以显示文字说明，
播放语音。
將自動顯示讀取到的文字說明，
並可播放語音資料。
자동으로 읽기 텍스트 표시와 음성 읽기를
할 수 있습니다.
Считанный текст может быть
автоматически выведен на экран,
а также зачитан голосом вслух.

●端末機種、利用環境により未対応またはコードが認識しづらい場合があります。●The codes may not be supported or may be difficult to be detected depending on the device and use environment. ●可能会因终端机型、利用环境的不同而出现无法下载或是难以识别编码的情况。
●依據您的終端設備、裝置機種及使用環境等因素，有可能無法使用或難以辨識條碼。●단말기종, 이용환경에 따라 미대응 또는 코드가 인식하지 못하는 경우가 있습니다. ●В зависимости от модели мобильного устройства и условий использования код не всегда может быть распознан.